



CAR

CAROTATRICI > CORE DRILL MOTORS FOREUSES > KERNBOHRMOTOREN

Ø 102 mm



BOSS - C102 / BC 100 S

Carotatrice portatile 1800 W con cavalletto
 1800W Hand-held core drill with drill stand
 1800W Freihandbohrmotor mit Bohrständer
 Foreuse Portative 1800W avec support de forag

Ø 150 mm



BOSS - C150

Carotatrice portatile 2200 W > 2200W Hand-held core drill
 Foreuse Portative 2200W > 2200W Freihandbohrmotor



BOSS - C150 / BC 250

Carotatrice portatile 2200 W con cavalletto BC 250
 2200W Hand-held core drill with BC250 drill stand
 Foreuse Portative 2200W avec support de forage BC250
 2200W Freihandbohrmotor mit BC 250 Bohrständer

Ø 300 mm



BOSS - C300 / BC 3

Carotatrice media monofase 3420 W con supporto BC 3
 Single-phase, 3420W, middle-size core drill motor, with BC3 drill stand
 Foreuse moyen 3420 w avec support de forage BC3
 Phasen Kernbohrmotor, 3420W, leistungsstarker Stationärbohrmotor mit BC3 Bohrständer

- > Applicazioni
- > Applications
- > Applications
- > Anwendungen

Ø 375 mm

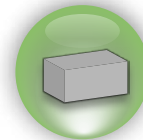


BOSS - C375 / BC 5

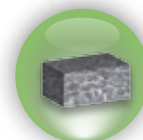
Carotatrice media monofase 3420 W con supporto BC 5
 Single-phase, 3420W, middle-size core drill motor, with BC 5 drill stand
 Foreuse moyen 3420W avec support de forage BC 5
 Phasen Kernbohrmotor, 3420W, leistungsstarker
 Stationärbohrmotor mit BC 5 Bohrständer



Umido
 Wet
 Humide
 Naß



Calcestruzzo
 Concrete
 Beton
 Beton



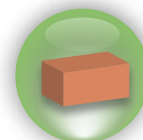
Pietra
 Stone
 Pierre
 Stein

Ø 450 mm

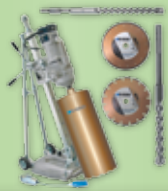


BOSS - C450 / BC 5

Carotatrice media monofase 3420 W con supporto BC 5
 Single-phase, 3420W, middle-size core drill motor, with BC 5 drill stand
 Foreuse moyen 3420 w avec support de forage BC 5
 Phasen Kernbohrmotor, 3420W, leistungsstarker Stationärbohrmotor mit
 BC 5 Bohrständer



Mattone pieno
 Solid Brick
 Brique pleine
 Vollmauerwerk



SCHEDA TECNICA TECHNICAL DATA SHEET FICHE TECHNIQUE TECHNISCHES DATENBLATT

> Dati tecnici > Technical data > Données techniques > Technische Angaben

D	Tensione > Voltage > Tension > Spannung
M	Potenza > Power > Puissance > Leistung
E	Giri a vuoto > Giri a vuoto > Tours à vide > Drehzahl im Leerlauf
E	Giri a carico > Loaded revs > Tours avec charge > Drehzahl bei Belastung
G	Perforazione calcestruzzo > Drilling concrete Perforation beton > Durchdringung von Beton
E	Attacco corona > Core connection > Connection couronne > Kranzansatz
E	Corsa slitta > Run slips > Course glissière > Hubweg des Schlittens
L	Peso slitta > Weight slips > Poids glissière > Gewicht des Schlittens

D	Frizione meccanica > Mechanical clutch > Friction mécanique > Mechanische Reibung
N	Elettronica multifunzione > Multi-function electronics > Electronique multifonctions > Multifunktions-Elektronik
E	Salvavita (PRCD) > Lifesaver (prcd) > Disjoncteur différentiel (PRCD) > Schutzschalter (PRCD)
E	Peso macchina > Weigh machine > Poids machine > Gewicht der Maschine
G	Colonna > Stand > Colonne > Ständer
E	Fissaggio base > Base fixing > Fixation base > Befestigung des Unterteils
E	Luce passaggio corona > Crown passage light > Eclairage passage couronne > Kranzdurchlaufspalt
L	Peso totale senza corona > Total weigh without core > Poids total sans couronne > Gesamtgewicht ohne Kranz

BOSS - C102 / BC 100 S

Carotatrice portatile 1800 W con cavalletto > 1800W Hand-held core drill with drill stand
1800W Freihandbohrmotor mit Bohrstand > Foreuse Portative 1800W avec support de forage



CODICE CODE	ARTICOLO ITEM	TENSIONE VOLTAGE	POTENZA POWER	GIRI A VUOTO LOADLESS REVS	GIRI A CARICO LOADED REVS	PERFORAZIONE CLS DRILLING CONCRETE	ATTACCO CORONA CORE CONNENCTION
		V	Watt	Giri/min	Giri/min	Ø mm "	
503102	BOSS C102 BC 100 S	230 / 50-60 Hz	1800 W	830	580	50 - 102 mm 2" - 4"	1/2 GF

FRIZIONE MECCANICA MECHANICAL CLUTCH	ELETTRONICA MULTIFUNZIONE MULTI-FUNCTION ELECTRONICS	SALVAVITA (PRCD) LIFESAVER (PRCD)	PESO MACCHINA WEIGH MACHINE	COLONNA STAND	FISSAGGIO BASE BASE FIXING	LUCE PASSAGGIO CORONA CROWN PASSAGE LIGHT	PESO TOTALE SENZA CORONA TOTAL WEIGH WITHOUT CORE
		mA	Kg / Lbs			cm "	Kg / Lbs
Dischi in bronzo Bronze disks Disques en bronze Scheiben aus Bronze	Partenza lenta, frizione elettronica Slow start, electronic clutch Départ lent, friction électronique Langsamer Start, elektronische Kupplung	10 mA	5 Kg 11 Lbs	Acciaio non inclinabile Non inclinable steel Acier non inclinable Unbiegsamer Stahl	JNB12 - JBB12 EM12 Tassello Anchor Chevilles Dübel	54 cm 21,25"	17 Kg 37 3/4 Lbs

Completa di accessori: Kit tubo ingresso acqua con acquastop, kit di fissaggio

This product includes also an hose with a quick-hose connector and aqua-stop valve, an anchoring kit

Complétée avec les accessoires: tuyeau de l'eau avec attaque "Gardena", barre pour la fixation avec chevilles

Im Lieferumfang enthalten ist ein Wasseranbauset mit Gardena Messinganschluß, Kugelhahn und Aquastop, ein Befestigungsset für die Bohrstandermontage

NOTA: Dati tecnici possono essere oggetto di revisione. Per una versione aggiornata consultare le schede tecniche sul sito www.bossong.com o contattare il nostro Ufficio Tecnico.

WARNING: Technical data can be modified by us. For update technical data sheet see www.bossong.com or be in contact with our Technical Office.

NOTE: Données techniques peuvent être objet de révision. Pour une version mise à jour, consulter les fiches techniques dans le site internet www.bossong.com ou contacter notre Bureau Technique.

ANMERKUNG: Technische Daten können modifiziert werden. Für die aktualisierte Version sind die technischen Blätter auf der Webseite www.bossong.com nachzuschauen, oder unser Technisches Büro soll konsultiert werden.



BOSS - C150

Carotatrice portatile 2200 W > 2200W Hand-held core drill
Foreuse Portative 2200W > 2200W Freihandbohrmotor



Ø 150 mm

CODICE CODE	ARTICOLO ITEM	TENSIONE VOLTAGE	POTENZA POWER	GIRI A VUOTO LOADLESS REVS	GIRI A CARICO LOADED REVS	PERFORAZIONE CLS DRILLING CONCRETE	ATTACCO CORONA CORE CONNENCTION
		V	Watt	Giri/min	Giri/min	Ø mm "	
503110	BOSS C150	230/50-60 Hz	2200 W	750 1800 2500	530 1280 1780	20 - 150 mm 3/4" - 6"	1' 1/4 UNC 1/2 GF

FRIZIONE MECCANICA MECHANICAL CLUTCH	ELETTRONICA MULTIFUNZIONE MULTI-FUNCTION ELECTRONICS	SALVAVITA (PRCD) LIFESAVER (PRCD)	PESO MACCHINA WEIGH MACHINE	COLONNA STAND	FISSAGGIO BASE BASE FIXING	LUCE PASSAGGIO CORONA CROWN PASSAGE LIGHT	PESO SENZA CORONA WEIGH WITHOUT CORE
		mA	Kg / Lbs			cm "	Kg / Lbs
Dischi in bronzo Bronze disks Disques en bronze Scheiben aus Bronze	Partenza lenta, frizione elettronica Slow start, electronic clutch Départ lent, friction électronique Langsamer Start, elektrofrische Kupplung	10 mA	7,3 Kg 16 Lbs	-	-	-	-

Completa di accessori: Kit tubo ingresso acqua con acquastop, kit di fissaggio, distanziali 4 fori

This product includes also an hose with a quick-hose connector and aqua-stop valve, an anchoring kit, a 4 hole spacer

Complétée avec les accessoires: tuyeau de l'eau avec attaque "Gardena", barre pour la fixation avec chevilles, spacer avec 4 trous

Im Lieferumfang enthalten ist ein Wasseranbauset mit Gardena Messinganschluß, Kugelhahn und Aquastop, ein Befestigungsset für die Bohrständermontage, eine Distanzplatte mit 4 Befestigungsbohrungen.

BOSS - C150 / BC 250

Carotatrice portatile 2200 W con cavalletto BC 250 > 2200W Hand-held core drill with BC250 drill stand.
Foreuse Portative 2200W avec support de forage BC250 > 2200W Freihandbohrmotor mit BC 250 Bohrstand

Ø 150 mm



CODICE CODE	ARTICOLO ITEM	TENSIONE VOLTAGE	POTENZA POWER	GIRI A VUOTO LOADLESS REVS	GIRI A CARICO LOADED REVS	PERFORAZIONE CLS DRILLING CONCRETE	ATTACCO CORONA CORE CONNENCTION
		V	Watt	Giri/min	Giri/min	Ø mm "	
503112	BOSS C150 BC 250	230/50-60 Hz	2200 W	750 1800 2500	530 1280 1780	20 - 150 mm 3/4" - 6"	1' 1/4 UNC 1/2 GF

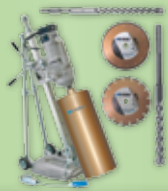
FRIZIONE MECCANICA MECHANICAL CLUTCH	ELETTRONICA MULTIFUNZIONE MULTI-FUNCTION ELECTRONICS	SALVAVITA (PRCD) LIFESAVER (PRCD)	PESO MACCHINA WEIGH MACHINE	COLONNA STAND	FISSAGGIO BASE BASE FIXING	CORSA SLITTA RUN SLIPS	PESO SLITTA WEIGHT SLIPS
		mA	Kg / Lbs	mm		mm "	Kg / Lbs
Dischi in bronzo Bronze disks Disques en bronze Scheiben aus Bronze	Partenza lenta, frizione elettronica Slow start, electronic clutch Départ lent, friction électronique Langsamer Start, elektrofrische Kupplung	10 mA	7,3 Kg 16 Lbs	Inclinabile 40 x 40 Inclinable 40 x 40 Inclinable 40 x 40 Biegsamer 40 x 40	JNB12 - JBB12 - EM12 Base 230x350 mm Base 230x350 mm Base 230x350 mm Socket 230x350 mm	570 mm 22,40"	14 Kg 31 Lbs

Completa di accessori: Kit tubo ingresso acqua con acquastop, kit di fissaggio, distanziali 4 fori

This product includes also an hose with a quick-hose connector and aqua-stop valve, an anchoring kit, a 4 hole spacer

Complétée avec les accessoires: tuyeau de l'eau avec attaque "Gardena", barre pour la fixation avec chevilles, spacer avec 4 trous

Im Lieferumfang enthalten ist ein Wasseranbauset mit Gardena Messinganschluß, Kugelhahn und Aquastop, ein Befestigungsset für die Bohrständermontage, eine Distanzplatte mit 4 Befestigungsbohrungen.

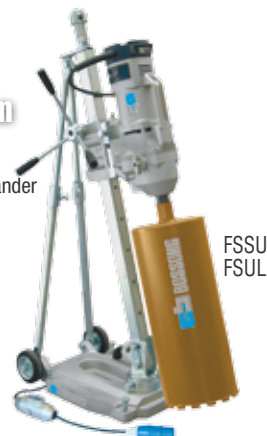


SCHEDA TECNICA TECHNICAL DATA SHEET FICHE TECHNIQUE TECHNISCHES DATENBLATT

BOSS - C300 / BC 3

Ø 300 mm

Carotatrice media monofase 3420 W con supporto BC 3 > Single-phase, 3420W, middle-size core drill motor, with BC3 drill stand
Foreuse moyen 3420 w avec support de forage BC3 > Phasen Kernbohrmotor, 3420W, leistungsstarker Stationärbohrmotor mit BC3 Bohrstand



CODICE CODE	ARTICOLO ITEM	TENSIONE VOLTAGE	POTENZA POWER	GIRI A VUOTO LOADLESS REVS	GIRI A CARICO LOADED REVS	PERFORAZIONE CLS DRILLING CONCRETE	ATTACCO CORONA CORE CONNENCTION
		V	Watt	Giri/min	Giri/min	Ø mm "	
503100	BOSS C300 BC 3	230/50-60 Hz	3420 W	340 700	220 460	75 - 300 mm 3" - 12"	1' 1/4 UNC

FRIZIONE MECCANICA MECHANICAL CLUTCH	ELETTRONICA MULTIFUNZIONE MULTI-FUNCTION ELECTRONICS	SALVAVITA (PRCD) LIFESAVER (PRCD)	PESO MACCHINA WEIGH MACHINE	COLONNA STAND	FISSAGGIO BASE BASE FIXING	CORSA SLITTA RUN SLIPS	PESO TOTALE SENZA CORONA TOTAL WEIGH WITHOUT CORE
		mA	Kg / Lbs			mm "	Kg / Lbs
Dischi in bronzo Bronze disks Disques en bronze Scheiben aus Bronze	Partenza lenta, frizione elettronica Slow start, electronic clutch Départ lent, friction électronique Langsamer Start, elektronische Kupplung	10 mA	13 Kg 28,7 Lbs	Inclinabile 40 x 40 Inclinable 40 x 40 Inclinable 40 x 40 Biegsamer 40 x 40	JNB12 - JBB12 - EM12 Base 290x451 mm Base 290x451 mm Base 290x451 mm Sockel 290x451 mm	650 mm 25 5/8"	38 Kg 84 Lbs

Completa di accessori: Kit tubo ingresso acqua con acquastop, kit di fissaggio, distanziali 6 fori, kit chiavi complete

This product includes also an hose with a quick-hose connector and aqua-stop valve, an anchoring kit, a 6 hole spacer, and all wrenches and keys you need to operate

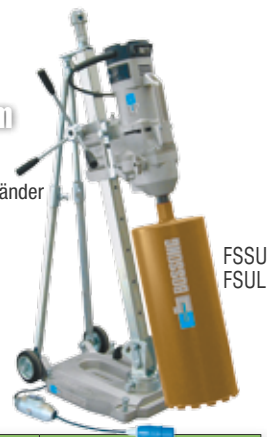
Complétée avec les accessoires: tuyeau de l'eau avec attaque "Gardena", barre pour la fixation avec chevilles, spacer avec 6 trous, toutes les clés de service

Im Lieferumfang enthalten ist ein Wasseranbauset mit Gardena Messinganschluß, Kugelhahn und Aquastop, ein Befestigungsset für die Bohrständermontage, eine Distanzplatte mit 6 Befestigungsbohrungen sowie alle zugehörigen Maul- und Imbusschlüssel.

BOSS - C375 / BC 5

Ø 375 mm

Carotatrice media monofase 3420 W con supporto BC 5 > Single-phase, 3420W, middle-size core drill motor, with BC 5 drill stand
Foreuse moyen 3420W avec support de forage BC 5 > Phasen Kernbohrmotor, 3420W, leistungsstarker Stationärbohrmotor mit BC 5 Bohrstand



CODICE CODE	ARTICOLO ITEM	TENSIONE VOLTAGE	POTENZA POWER	GIRI A VUOTO LOADLESS REVS	GIRI A CARICO LOADED REVS	PERFORAZIONE CLS DRILLING CONCRETE	ATTACCO CORONA CORE CONNENCTION
		V	Watt	Giri/min	Giri/min	Ø mm "	
503109	BOSS C375 BC 5	230/50-60 Hz	3420 W	350 800 1475	230 520 965	30 - 375 mm 1 1/8" - 14 3/4"	1' 1/4 UNC

FRIZIONE MECCANICA MECHANICAL CLUTCH	ELETTRONICA MULTIFUNZIONE MULTI-FUNCTION ELECTRONICS	SALVAVITA (PRCD) LIFESAVER (PRCD)	PESO MACCHINA WEIGH MACHINE	COLONNA STAND	FISSAGGIO BASE BASE FIXING	CORSA SLITTA RUN SLIPS	PESO TOTALE SENZA CORONA TOTAL WEIGH WITHOUT CORE
		mA	Kg / Lbs			mm "	Kg / Lbs
Dischi in bronzo Bronze disks Disques en bronze Scheiben aus Bronze	Partenza lenta, frizione elettronica Slow start, electronic clutch Départ lent, friction électronique Langsamer Start, elektronische Kupplung	10 mA	12,5 Kg 27,5 Lbs	Inclinabile 50 x 50 Inclinable 50 x 50 Inclinable 50 x 50 Biegsamer 50 x 50	JNB12 - JBB12 - EM12 Base 451x290 mm Base 451x290 mm Base 451x290 mm Sockel 451x290 mm	670 mm 26 1/3"	40 Kg 88,8 Lbs

Completa di accessori: Kit tubo ingresso acqua con acquastop, kit di fissaggio, distanziali 6 fori, kit chiavi complete

This product includes also an hose with a quick-hose connector and aqua-stop valve, an anchoring kit, a 6 hole spacer, and all wrenches and keys you need to operate

Complétée avec les accessoires: tuyeau de l'eau avec attaque "Gardena", barre pour la fixation avec chevilles, spacer avec 6 trous, toutes les clés de service

Im Lieferumfang enthalten ist ein Wasseranbauset mit Gardena Messinganschluß, Kugelhahn und Aquastop, ein Befestigungsset für die Bohrständermontage, eine Distanzplatte mit 6 Befestigungsbohrungen sowie alle zugehörigen Maul- und Imbusschlüssel.



BOSS - C450 / BC 5

∅ 450 mm

Carotatrice media monofase 3420 W con supporto BC 5 > Single-phase, 3420W, middle-size core drill motor, with BC 5 drill stand
Foreuse moyen 3420 w avec support de forage BC 5 > Phasen Kernbohrmotor, 3420W, leistungsstarker Stationärbohrmotor mit BC 5 Bohrständler



FSSU
FSUL

CODICE CODE	ARTICOLO ITEM	TENSIONE VOLTAGE	POTENZA POWER	GIRI A VUOTO LOADLESS REVS	GIRI A CARICO LOADED REVS	PERFORAZIONE CLS DRILLING CONCRETE	ATTACCO CORONA CORE CONNENCTION
		V	Watt	Giri/min	Giri/min	∅ mm "	
503124	BOSS C450 BC 5	230/50-60 Hz	3420 W	330 - 560 920 - 1530	210 - 360 600 - 1000	25 - 450 mm 1" - 17 3/4"	1' 1/4 UNC

FRIZIONE MECCANICA MECHANICAL CLUTCH	ELETTRONICA MULTIFUNZIONE MULTI-FUNCTION ELECTRONICS	SALVAVITA (PRCD) LIFESAVER (PRCD)	PESO MACCHINA WEIGH MACHINE	COLONNA STAND	FISSAGGIO BASE BASE FIXING	CORSA SLITTA RUN SLIPS	PESO TOTALE SENZA CORONA TOTAL WEIGH WITHOUT CORE
		mA	Kg / Lbs			mm "	Kg / Lbs
Dischi in bronzo Bronze disks Disques en bronze Scheiben aus Bronze	Partenza lenta, frizione elettronica Slow start, electronic clutch Départ lent, friction électronique Langsamer Start, elektrofrische Kupplung	10 mA	14 Kg 31 Lbs	Inclinabile 50 x 50 Inclinable 50 x 50 Biegsamer 50 x 50	JNB12 - JBB12 - EM12 Base 451x290 mm Base 451x290 mm Base 451x290 mm Sockel 451x290 mm	670 mm 26 1/3"	41,5 Kg 92 Lbs

Completa di accessori: Kit tubo ingresso acqua con acquastop, kit di fissaggio, distanziali 6 fori, kit chiavi complete

This product includes also an hose with a quick-hose connector and aqua-stop valve, an anchoring kit, a 6 hole spacer, and all wrenches and keys you need to operate

Complétée avec les accessoires: tuyeau de l'eau avec attaque "Gardena", barre pour la fixation avec chevilles, spacer avec 6 trous, toutes les clés de service

Im Lieferumfang enthalten ist ein Wasseranbauset mit Gardena Messinganschluß, Kugelhahn und Aquastop, ein Befestigungsset für die Bohrständlermontage, eine Distanzplatte mit 6 Befestigungsbohrungen sowie alle zugehörigen Maul- und Imbusschlüssel.

D	Tensione > Voltage > Tension > Spannung
N	Potenza > Power > Puissance > Leistung
E	Giri a vuoto > Giri a vuoto > Tours à vide > Drehzahl im Leerlauf
G	Giri a carico > Loaded revs > Tours avec charge > Drehzahl bei Belastung
E	Perforazione calcestruzzo > Drilling concrete Perforation beton > Durchdringung von Beton
E	Attacco corona > Core connection > Connection couronne > Kranzansatz
L	Corsa slitta > Run slips > Course glissière > Hubweg des Schliittens
L	Peso slitta > Weight slips > Poids glissière > Gewicht des Schliittens

D	Frizione meccanica > Mechanical clutch > Friction mécanique > Mechanische Reibung
N	Elettronica multifunzione > Multi-function electronics > Electronique multifonctions > Multifunktions-Elektronik
E	Salvavita (PRCD) > Lifesaver (prcd) > Disjoncteur différentiel (PRCD) > Schutzschalter (PRCD)
E	Peso macchina > Weigh machine > Poids machine > Gewicht der Maschine
G	Colonna > Stand > Colonne > Ständer
E	Fissaggio base > Base fixing > Fixation base > Befestigung des Unterteils
E	Luce passaggio corona > Crown passage light > Eclairage passage couronne > Kranzdurchlaufspalt
L	Peso totale senza corona > Total weigh without core > Poids total sans couronne > Gesamtgewicht ohne Kranz



ACCESSORI > ACCESSORIES

CODICE CODE	ARTICOLO ITEM	Nr.
503050	Pompa a vuoto e serbatoio > Vacuum pump and tank Pompe à vide et réservoir > Unterdruckpumpe und Behälter	1
503055	Kit attacco pompa vuoto > Vacuum pump attachment kit Kit attache pompe à vide > Kit zum Anschluss der Unterdruckpumpe	1



CODICE CODE	ARTICOLO ITEM	Nr.
503058	Guarnizione > Gasket > Joint > Dichtung B3-B5	1



CODICE CODE	ARTICOLO ITEM	Nr.
503095	Kit tubo ingresso acqua con acqua stop > Water inlet pipe kit with water stop Kit tube entrée eau avec stop eau > Kit für Wasserzufluss mit Wasser-Stopp	1

CODICE CODE	ARTICOLO ITEM	Nr.
503062	Kit di fissaggio, vitone > Clamping Kit, auger Kit de fixation, grosse vis > Kit zur Befestigung, Schraube	1



CODICE CODE	ARTICOLO ITEM	Nr.
503069	Distanziali 4 fori > 4 hole spacer > Ecarteurs 4 trous > Abstandhalter 4 Bohrungen	1
503070	Distanziali 6 fori > 6 hole spacer > Ecarteurs 6 trous > Abstandhalter 6 Bohrungen	1



CODICE CODE	ARTICOLO ITEM	Nr.
503079	Anello acqua > Water ring > Anneau eau > Wasserkreis x BC200	1
503080	Anello acqua > Water ring > Anneau eau > Wasserkreis x BC3	1



CODICE CODE	ARTICOLO ITEM	Nr.
503089	Prolunga corone > Core extension > Couronne rallonge > Kränze Verlängerung 1"1/4 200 mm	1
503090	Prolunga corone > Core extension > Couronne rallonge > Kränze Verlängerung 1"1/4 300 mm	1
503084	Prolunga corone > Core extension > Couronne rallonge > Kränze Verlängerung 1/2G 100 mm	1
503085	Prolunga corone > Core extension > Couronne rallonge > Kränze Verlängerung 1/2G 200 mm	1



CODICE CODE	ARTICOLO ITEM	Nr.
503091	Raccordo corone > Core coupling > Couronne raccord > Kränze Anschluss 1/2G M - 1"1/4 M	1
503093	Raccordo corone > Core coupling > Couronne raccord > Kränze Anschluss M 16 - 1/2G	1

